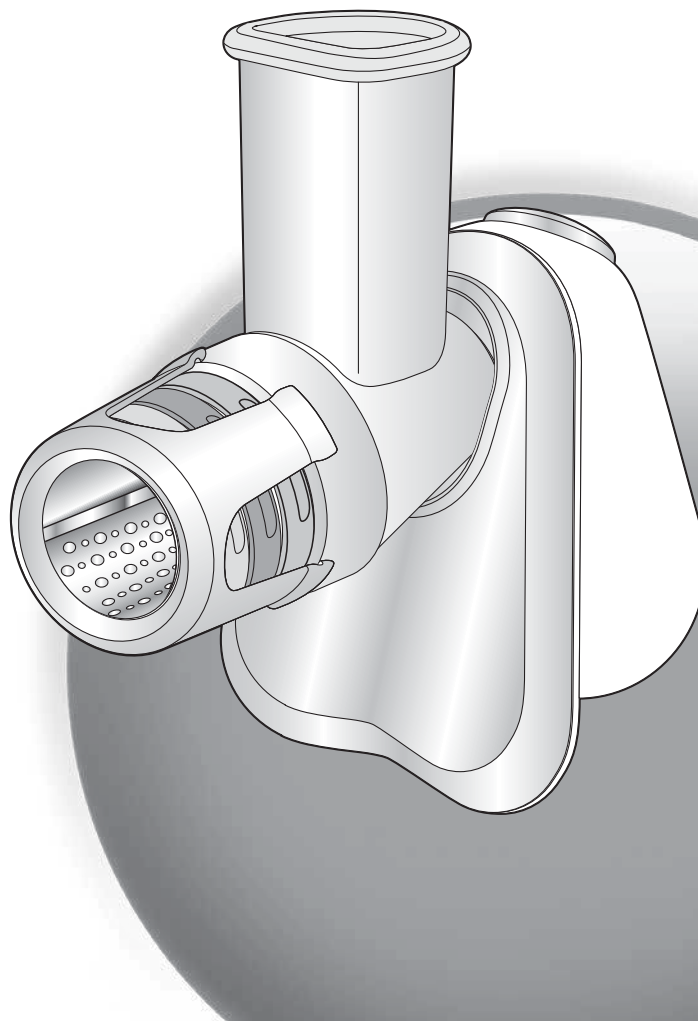


ES

p 2

EN

p 3



FR

EN

NL

DE

ES

PT

EL

IT

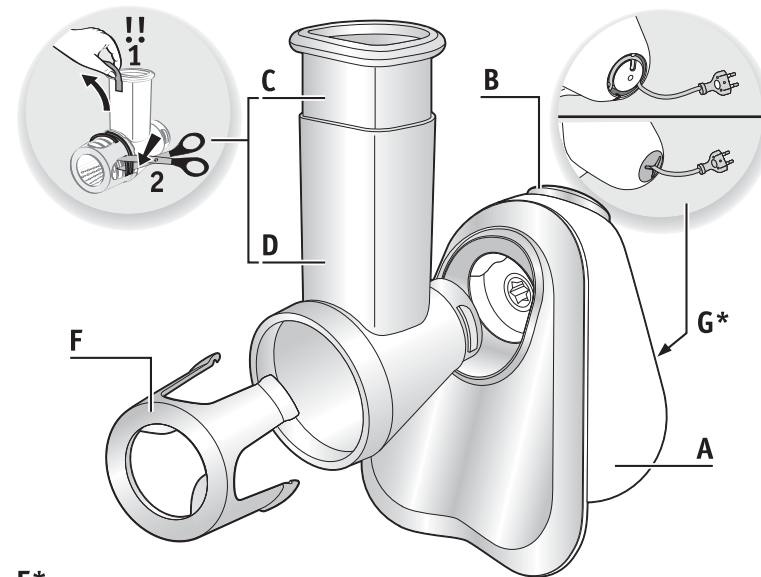
RU

UK

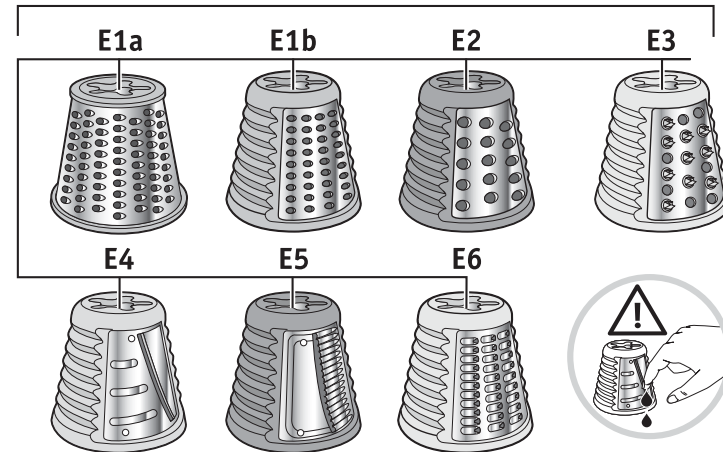
KK

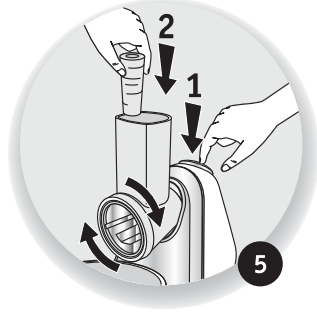
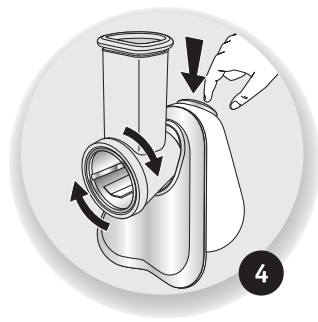
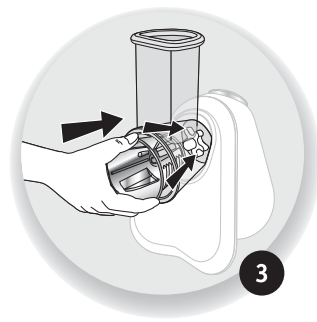
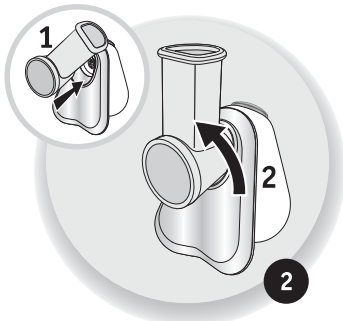
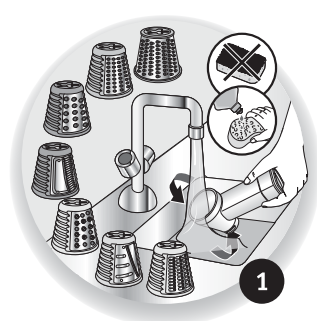
AR

FA

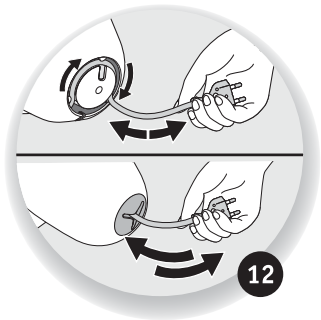
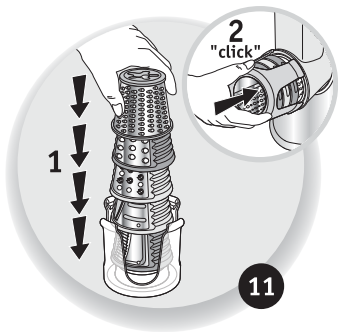
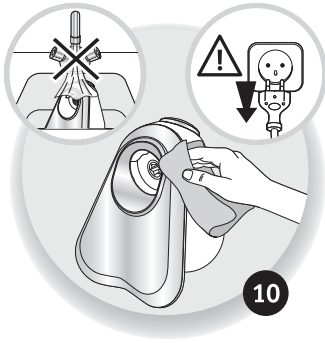
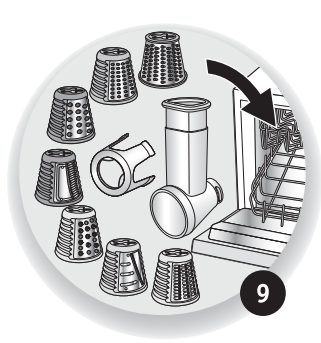
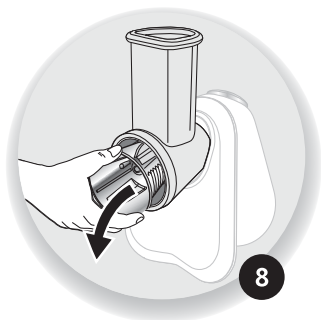
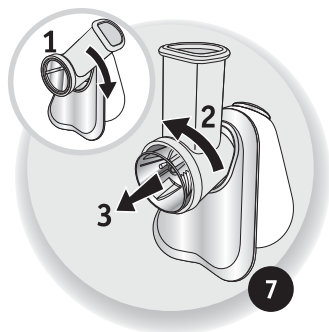


E*





	E1a E1b	E2	E3	E4	E5	E6
	•	•		•	•	
	•	•		•	•	• (🔥)
	•	•		•	•	
		•		•		
				•	•	
					•	
			•			
	•	•		•	•	
	•	•	•			
			•			
	•		•			



DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- A** Bloque motor
B Botón marcha/parada
C Pulsador
D Depósito de conos
E* Conos (**según modelo**)
E1a Cono Rallado fino (metal)
E1b Cono rallado fino (metal/plástico naranja)
E2 Cono Rallado grueso (rojo)
E3 Cono Rascado (amarillo oscuro)
E4 Cono Cortado (verde claro)
E5 Cono vichy (verde oscuro)
E6 Cono reibekuchen (amarillo claro)
F Accesorio de colocación
G* Colocación del cable (**según modelo**)

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No utilice el aparato si se ha caído, si presenta deterioros visibles (por ejemplo en la tapa de protección) o anomalías de funcionamiento. En ese caso debe enviarse el aparato a un centro de servicio oficial.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el centro de servicio oficial o una persona con una cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- Desconecte siempre el aparato de la corriente eléctrica cuando no lo esté utilizando, si se deja sin supervisión, así como antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Una prensa, un extractor de zumo de bayas, un robot de cocina o una picadora no deben ser utilizados por niños. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Las varillas, batidoras, ralladores y exprimidores pueden ser utilizados por niños de 8 años en adelante, siempre que sea bajo supervisión o que hayan recibido instrucciones sobre la utilización del aparato en condiciones de seguridad y que entiendan bien los peligros que entraña. La limpieza y el mantenimiento no deben ser efectuados por niños, si no tienen al menos 8 años y están bajo la supervisión de un adulto. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de conocimientos y experiencia suficientes, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y en la medida en que entiendan los riesgos que implica.
- Es conveniente supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. No deben utilizarlo como juguete.
- Los aparatos que disponen de cuchillos deben manipularse con cuidado cuando el recipiente está vacío y durante la limpieza, ya que las hojas son muy cortantes.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas sin experiencia o conocimientos, excepto bajo la supervisión de la persona responsable de su seguridad, o si ésta les ha proporcionado instrucciones previas relativas al uso del aparato.
- Este aparato está destinado únicamente a uso doméstico culinario y siempre en el interior del hogar. No ha sido diseñado para ser utilizado en los siguientes casos, no cubiertos por la garantía: zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos profesionales, en granjas, por clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos de carácter residencial, en entornos de tipo habitaciones de alquiler.
- Las piezas en contacto con los alimentos se limpian con un estropajo, agua y jabón o en el lavavajillas; consulte el modo de empleo para más información sobre la limpieza y el mantenimiento de su aparato.
- Para las recetas, consulte el modo de empleo.
- Las prensas, los extractores de zumo de bayas o las picadoras no se deben utilizar más de 14 min; los robots de cocina, las varillas o las batidoras no se deben utilizar más de 40 segundos; los exprimidores, los ralladores y los cortadores de verduras no se deben utilizar más de 2 min.

ANTES DEL PRIMER USO (VÉASE FIG.1)

UTILIZACIÓN (VER FIG. 2 A 8)

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

No utilizar el aparato más de 2 minutos.

Los ingredientes que usted utilice deben ser consistentes para obtener resultados satisfactorios y evitar toda acumulación de alimento dentro del depósito. No utilizar el aparato para rallar o cortar alimentos demasiado duros tales como el azúcar o trozos de carne y quitar la cáscara de los frutos duros (almendra, nuez, avellana, etc). Corte los alimentos para introducirlos más fácilmente en la chimenea del depósito.

LIMPIEZA DEL APARATO (VÉASE FIG. 9 A 10)

- En caso de coloración de las partes plásticas por elementos tales como las zanahorias, frótelos con un trapo empapado de aceite alimentario, luego proceda a la limpieza habitual.

COLOCACIÓN (VÉASE FIG. 11 A 12)

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTAS	CONTESTADAS
• "El cono no está bien en su sitio en el depósito, yo no oigo el clip".	Asegúrese simplemente de que el cono está metido bien a fondo (fig.3) Es después de la puesta en marcha del producto antes de introducir un alimento que permita el buen cierre del cono (fig.4).
• "Yo no llego a quitar el accesorio después de su uso".	Para quitar el cono después de su uso, desbloquee luego vuelva a bloquear el depósito (fig.7) y el cono caerá por sí mismo (fig.8).
• "El depósito del cono es bastante duro de poner en su sitio y retirarlo, ¿es normal?"	Sí, sobre todo cuando el producto es nuevo. En la medida de los usos, se volverá cada vez más fácil de instalar y de quitar.

Utilice el cono recomendado para cada tipo de alimento (ver cuadro página D)

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡Contribuyamos a la protección del medio ambiente!



- ① El aparato se compone de numerosos materiales que podrán recuperarse o reciclarse.
- ➔ Lleve el aparato a un punto de recogida de residuos o, en su defecto, a un centro de servicio oficial para que pueda ser procesado.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- A** Motor unit
B On/off button
C Pusher
D Cone holder/feed tube
E* Cones (**depending on model**)
E1a Fine grating cone (metal)
E1b Fine grating cone (metal/orange plastic)
E2 Coarse grating cone (red)
E3 Parmesan grating cone (dark yellow)
E4 Thin slicing cone (light green)
E5 Wavy slicing cone (dark green)
E6 Potato rosti grating cone (light yellow)
F Storage accessory
G* Cord storage (**depending on model**)

SAFETY GUIDELINES

Do not use the appliance if it has been dropped and there is visible damage to it (e.g. the protection panel), or if it fails to function normally. In this case, it must be sent to an approved service centre.

- If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, an approved service centre or a similarly qualified person, to avoid danger.
- Always unplug the appliance as soon as you stop using it, if you leave it unattended or during assembly, disassembly or cleaning.
- The press, berry juice extractor, food processor or mincer must not be used by children. Keep the appliance and its cable out of the reach of children.
- Egg and cream whisks, graters and citrus juicers may be used by children who are at least 8 years old, as long as they are supervised or have been instructed about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 or older and they are supervised by an adult. Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.

This appliance may be used by persons with a lack of experience and knowledge or reduced physical, sensory or mental capabilities, as long as they are supervised or have been instructed about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved.

- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance and do not use it as a toy.
- For appliances which contain a knife, please handle with care when the container is empty and during cleaning, as the blades are very sharp.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or have been instructed about using the appliance by a person responsible for their security.
- Your appliance is for domestic culinary use only (for use inside the home only). It has not been designed to be used in the following circumstances, which are not covered by the warranty: in kitchen areas reserved for staff in shops, offices and other professional environments, on farms, by clients of hotels, motels and other residential environments and in guest rooms or similar accommodation.
- The parts in contact with food should be cleaned with a sponge and soapy water or in the dishwasher; please consult the instruction manual for the complete cleaning and maintenance of your appliance.
- Please consult the instruction manual for the recipes.
- presses, berry juice extractors or mincers must not be used for more than 14 minutes; culinary processors, egg or cream whisks must not be used for more than 40 seconds; citrus juicers, graters and vegetable slicers must not be used for more than 2 minutes.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME (SEE FIG. 1)

USE (SEE FIG. 2 TO 8)

RECOMMENDATIONS FOR USE

Do not use the appliance for more than 2 minutes.

The ingredients you use must be firm to get satisfactory results and avoid accumulation of food in the holder.

Do not use the appliance to grate or slice food that is too hard such as sugar or pieces of meat and remove the shell from nuts (almonds, walnuts, hazelnuts, etc). Cut the food to make it easier to feed through the feeder tube.

CLEANING THE APPLIANCE (SEE FIG. 9 AND 10)

- Should the plastic parts become stained with foodstuffs such as carrots, rub them with a cloth dipped in a little cooking oil and then clean as usual.

STORAGE (SEE FIG. 11 AND 12)

F.A.Q.

QUESTIONS	ANSWERS
• "The cone is not properly held in place in the holder, I can't hear a click".	Simply ensure that the cone is slotted all the way onto the cone holder (fig.3). Press the on/off button before inserting the food into the feed tube to ensure that the cone is correctly locked into place (fig.4).
• "I can't remove the accessory after use".	To remove the cone after use, unlock and then relock the cone holder (fig.7) and the cone will be released (fig.8).
• "The cone holder is fairly hard to install and remove, is this normal?"	Yes, when the appliance is new. With use, it will become easier to fit and remove.

Use the cone recommended for each type of food (see table on page D)

END-OF-LIFE ELECTRICAL OR ELECTRONIC PRODUCTS

Think of the environment!



- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point or to an approved service centre.